

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política - Defensor de los intereses de España en Marruecos

Año XVI Oficinas y Talleres: Canalejas, 16

Melilla.-Lunes 26 de Marzo de 1917.-Franqueo concertado.

No se devuelven los originales Núm 9.985

## Questiones de competencia

### LA JURISDICCION MOSAICA

Abu-El-Hach hubo de resolver la siguiente consulta: ¿Qué juez es el competente cuando la persona puesta en tutela está ausente en Almería mientras su tutor reside en la ciudad de Córdoba sometida al Cadi local y hay necesidad de vender una parte de los inmuebles del pupilo ó de sus otros bienes?

Y el jurisperito dió esta respuesta: «El asunto debe ser resuelto por la justicia de la ciudad de Almería, porque el pupilo es uno de sus habitantes. El Cadi de Córdoba no tiene competencia sobre ningún uno de los habitantes de Almería. Esto es evidente, si agrada á Allah que será exaltado».

Este caso, como se ve, sólo puede ofrecerse á título de curiosidad; pero hay otros de competencia de jurisdicciones, de mayor interés, puesto que en el Imperio de Marruecos subsiste en parte el fuero mosaico con arreglo á los tratados internacionales, por consideraciones fáciles de comprender en lo que se refiere al estatuto personal sobre todo.

En cierta ocasión fueron los jurisperitos de Córdoba requeridos para resolver el siguiente caso: Un hebreo se quejaba de estar demandado por una mujer de su religión y alegaba que tenía en su poder un fallo del Gran Cadi y actas notariales en regla con testimonio de testigos musulmanes, añadiendo que los doctores judíos eran sus enemigos. La mujer, por su parte, sostenía que su derecho había sido reconocido por los jueces israelitas mediante la deposición de judíos también.

La respuesta fué la siguiente: «La jurisprudencia seguida en nuestra ciudad, cuando los judíos se quejan unos de otros en materia de bienes y de derechos y una de las partes litigantes hace llamamiento á la justicia del Islam mientras que la otra se acoge á sus jueces propios, es que estos resuelvan. ¿Cómo podría ser de otro modo desde el momento en que la mujer declara que los testigos son sus correligionarios y no pueden declarar sino ante sus jueces?»

La justicia musulmana—añaden—sólo tiene la opción de sentenciar ó inhibirse en favor de los jueces naturales, cuando las partes están conformes en someter sus diferencias al Cadi, según estas palabras del Muy Alto: «Y si vienen á buscarse decide entre ellos ó desentiéndete». La resolución transcrita es de Abd-El-Rabbihí.

Otra respuesta sobre igual caso: «Cuando una de las partes judías ó cristianas acude á la justicia musulmana y la otra á sus jueces naturales, si se trata de un acto injusto y contrario al derecho, que no está previsto por su ley ni cae bajo su justicia, es obligatorio que el asunto sea decidido según la ley musulmana, sin que el juez haya de pedir la adhesión de las partes. Por el contrario, en los casos previstos por su ley no deberá intervenir». Contestándose por otro jurisperito se decía que la opinión de Er-Rabbihí es la misma del Iman Malek y es la que debe seguirse, salvo en los hechos de sangre, porque en caso de muerte no hay otro juez competente que el Soberano, ya que la sangre de los tributarios (cristianos ó israelitas) está bajo la protección de la ley por lazo de clientela que los une al Islam. En cuanto al caso concreto, la mujer ha de hacer valer—escribe—su derecho ante los jueces de su religión, sin que en ello haya perjuicio para la otra parte si tiene testimonios musulmanes para oponerlos á la demanda contra él formulada.

Lo transcrito será suficiente para formar idea de cómo se pensaba en aquella época, que ciertamente no difiere, de los pensamientos del día en la materia, pues los Cadies invocan con frecuencia tales resoluciones.

## Desde Tetuán

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

### INCENDIO EN LA JUDERIA

En la Judería se ha desarrollado un incendio que en un principio se creyó podría tener mayores consecuencias. Comenzó el fuego en un horno propiedad de Yudah Aerish y el primer daño fué dejar sin comer á 300 familias, que tenían allí otras tantas ollas de «adafinas» preparadas para el sábado.

En Tetuán se produjo gran alarma al tenerse noticia del siniestro, pues sabido es que no se usaban todavía por la Junta de servicios municipales de material contra incendios. Esto no obstante, la prontitud con que se acudió evitó que el fuego se propagase.

El coronel G. Sousa, al recibir aviso y

después de poner el hecho en conocimiento del general Jordana, dispuso el inmediato envío de una compañía de ingenieros con material de demolición, así como una sección de acémilas con agua, y gracias á estos elementos se dominó el incendio.

El horro quedó por completo destruido.

### EJERCICIOS

Las tropas de este territorio continúan desarrollando el plan de ejercicios señalados por el General en Jefe.

Los batallones de Barbastro, Arapiles y Llerena, han trabajado por compañías sueltas en los Derse, Loma Amarilla y Taitor. Un batallón de Wad-Ras, un tabo de infantería, una ambulancia de Sanidad y dos escuadrones de las Fuerzas Regulares Indígenas, practican también ejercicios.

### EL ENSANCHE

Ha celebrado Junta general la Asociación de propietarios del Ensanche y en ella ha quedado aprobado el reglamento que ha de regirle.

Son fines de la sociedad los siguientes: Dirigirse á las corporaciones ó entidades oficiales y no oficiales, para gestionar cuantas resoluciones puedan completamente adoptar en beneficio de la propiedad del Ensanche.

Intervenir y resolver arbitrariamente en las cuestiones que surjan entre los miembros de la Asociación ó en cualesquiera otras que les sean sometidas con arreglo á las condiciones preestablecidas por las partes interesadas.

Establecer y sostener relaciones con las demás asociaciones, Cámaras y corporaciones, cuyos fines se relacionen con la propiedad urbana.

### LOS EXPLORADORES

De un momento á otro va á quedar constituida en Tetuán una Comisión de señores protectores de la Asociación de Exploradores, cuya presidencia ha aceptado la excelentísima señora doña Malvina Sousa de Gómez Jordana. Será vicepresidenta la señora de Beorra.

CORRESPONSAL.

## DE SOCIEDAD

Continúa en Madrid en el mismo estado de gravedad, don Luis Fernández de Castro. Para cuidar al enfermo marcharon ayer tarde á la Corte su esposa doña Teresa Sánchez y su señora madre doña Luisa Padilla de Fernández de Castro.

En Barcelona ha dado á luz una niña la señora doña María Darró, esposa del capitán de Caballería y notable escritor D. Mariano Colaboradas, que perteneció á este ejército donde dejó muchas simpatías.

Con su bella hermana marchó á la Península don Antonio García.

Se encuentra enferma la señora del comandante de Infantería don Luis Molina.

Ayer, festividad de la Encarnación, celebraron sus días distinguidas damas y lindas damitas.

Ha dado á luz una niña, la señora de don Eloy Quintanilla.

## EL TIEMPO

El frío de estos días ha sido cosa insólita en nuestra plaza, pues pocas veces habíase conocido un descenso de temperatura tan considerable.

Según nos han asegurado varios indígenas, el Guernu está cubierto de nieve y en los montes de Queddana y alturas de Beni Siciar ha habido también nevadas.

El número de personas conocidas que guardan cama á causa del brusco cambio de temperatura es muy grande.

El día de ayer fué por demás desastrosa. La lluvia y el frío en íntimo consorcio lo convirtieron en uno de los más crudos de la estación.

Por la tarde desaparecieron las nubes, cesando la lluvia, no así el frío que durante la noche y esta madrugada ha sido intensísimo.

## E F E MÉR I D E S

### de las plazas menores de Africa

26 de Marzo

#### Chafarinas

1905.—En la playa de la Isla apareció un saco que contenía el cadáver de uno de los moros ejecutados en Melilla de orden del Reguél el 8 de este mes.

#### Ahucemas

1903.—Se refugió en la plaza el moro retirado de la Compañía de Moros Tiradores de Ceuta Hamad Ben Benz, porque los fronterizos lo querían asesinar.

#### Peñón de la Gomerá

1692.—Francisco González Muñoz, soldado, se presentó al gobernador en unión de otros, pidiendo la destitución del cabo de escuadra Juan de Esalera; el gobernador lo condenó á cuatro años de presidio en las Reales Cárcenas, sin armas ni ración de vino y perdonó á sus compañeros por ser rapaces y no haberada servido bajo las banderas de S. M.

1910.—Se celebró por vez primera la jurra de la bandera, llevándose la del regimiento de Melilla, con bandera y música, y asistiendo su coronel don Eusebio García; el acto tuvo lugar en la isleta de San Antonio, presenciándolo todo el vecindario y gran número de moros.

G. de Morales

(Prohibida la reproducción).

## EL APÓSTOL DE LA MANGA

### UN INCENDIO IMPREVISTO

Desde el momento en que hay bomberos es imperioso reconocer la previsión de los incendios.

Sin embargo se producen algunos imprevistos como el habido en Villalimpia en 1914.

El señor alcalde de la M. H. y M. A. (muy higiénica y muy aseada) ciudad de Villalimpia, fué de sí mismo un apóstol de la manga, por lo mismo que era temeroso para el fuego y prestó á los intereses del pueblo tan preciosos servicios que la gratitud del vecindario estalló repetidas veces.

Nunca fumó ante el riesgo de una quema, ni se acostó sin hacer detenida requisa y cuando sus méritos le llevaron á la presidencia del cabildo, usó en las sesiones fríamente de la palabra para apagar el fuego de la polémica.

De vecino simple, dos notas informaron su carácter: la limpieza y la previsión de los incendios; así es que de alcalde hizo luego un buen papel en las cosas del común y montó un parque de bomberos que era una divinidad de bonito y de útil.

Fué precisamente esa vocación la que le llevó á la casa consistorial y presentó su candidatura en clase de extintor, más bien que en la de quitamanchas.

Cada vez que se conocía un conato de incendio escribía en los periódicos locales columnas de prosa con títulos alarmantes para advertir al pueblo el gravísimo peligro en que estaba de perecer abrasado por carecerse, gracias á la desidia de los ediles, de un buen servicio apagador.

El siguiente párrafo es de su pluma prudente: «Habéis pensado en los males que una colasa encendida puede ocasionar al ser arrojada por el fumador descuidado? ¿No se os ocurre imaginar cómo la chispa enciende la llama y ésta un infierno que destruye casas y manzanas? Creedme, es imposible que continuemos inermes ante tan siniestra y dañosa posibilidad.

Otras veces se dedicaba á pintar los horrores de la muerte por asfixia, con tal colorido, que á los lectores llegaba á faltarles la respiración.

Esta campaña persistente motivaba que algunos preguntasen: ¿Pero por qué compañía de seguros estará este tío subvencionado que no tiene más tema que el del achicharramiento y el tuesten?»

Así y todo, la gota de agua, que más bien era chorro, iba haciendo su efecto; la opinión se fué formando poco á poco.

Más de prisa habría ido la obra al tener el apóstol la suerte de que ocurriera un incendio serio en la ciudad; pero nada, siempre los conatos sin desarrollo ni importancia, el incendio de unas tablas viejas, la quema de unos sacos viejos, de modo que para argumentar y meter miedo tenía el hombre que remontarse á diez años atrás, ocasión en que fué pasto del voraz elemento de la casa en que estaban instalados el taller de una modista y una farmacia, al precio de la militar, todo substancia inflamable.

El hecho era sí cesar narrado por el apóstol que recordaba aquellos momentos de pavor, aquel arder del aceite de riego que obró en seguida como combustible y la escena de los maniqués en llamas, que parecían desgracias personificadas enteramente.

Y los daños causados por esos seres abnegados y heroicos que surgen en los fuegos? Ponia de relieve el salvamento de una vajilla de 120 piezas, arrojada desde el tercer piso sobre el asfalto, en el que se hizo chispas y el de la pianola, que al chocar contra los hierros de un balcón empezó á tocar la patética con tantos otros lamentables casas que en el siniestro ocurrieron y se habrían evitado á contar con un cuerpo de bomberos todo disciplina, espíritu de sacrificio y buenos chísmes de apagar los objetos encendidos.

Cuando llegaron las elecciones municipales presentó su candidatura para concejal. Iba derecho á la vara y en el manifiesto que lanzó á sus connecivos, hizo la recopilación de su vida dedicada á darle á la bomba y á la higiene.

Se le hizo alguna oposición, que nunca faltan enemigos aun para las grandes y buenas ideas, y éstos decían que si bien nada había que oponer á los deseos del futuro alcalde, primero sería necesario disponer de agua en abundancia, llevádola en viaje de donde la hubiera, y luego se podría pensar en el parque de incendios; pero el candidato triunfó y fué al Concejo con treinta votos favorables de presión dispuesto á realizar su plan.

El asunto fué discutido largamente, porque unos concejales querían primero el moje y después los bomberos.

—¿Para qué queremos las bombas sin agua?—preguntaba un edil.

—¿Y para qué queremos el agua sin bombas?—le gritaba otro.—Lo primero es vivir y el fuego nos amenaza.

El señor alcalde pronunció discursos en serio y á fin de lógica se impuso, votándose la creación del parque, sin perjuicio de llevar después las aguas á la ciudad. Los de la oposición firmaron votos particulares haciendo constar que en aquel «sin perjuicio» podía haber gran perjuicio, y el «Lamento del Vecino», diario de la tarde, fué también de ese modo de pensar y escribió su protesta.

Como se acordó se hizo, á pesar de todo,

y el pueblo se entusiasmó tanto con los bomberos, que muchos ingresaron voluntarios atraídos por la belleza del casco galo germano-griego de que se les dotó y de las prendas de un uniforme que estaba pidiendo á voces un fuego de los catastróficos con sus buenas desgracias y grandes daños. Héros no faltarían.

También fué cuestión batallona el emplazamiento del parque, y al fin, se convino en instalarlo fuera de la ciudad, á unos dos kilómetros, distancia que no importaba, pues con bombas automoviles, los auxilios estarían al minuto donde hicieran falta. Además, aquella instalación podría ser objetivo de la curiosidad de los forasteros. Villalimpia la mostraría como Granada muestra la Alhambra.

La instrucción se llevó á cabo con detenimiento y cuando estuvo completa se organizaron para los días festivos simulacros que eran un encanto. El entusiasmo de la juventud y aun de la edad media de la ciudad iba en aumento y había largas listas de aspirantes que se impacientaban por pertenecer á una institución cuyas proezas se harían legendarias.

De vez en cuando se producían sorpresas. A lo mejor, cuando el pueblo hacía tranquilamente su vida, el cimbal de la catedral daba un volteo furioso y en seguida sonaban campanadas solemnes—«dos... dos... tres... siete, que repetan las parroquias».

—Han sido siete.—se gritaba en todas partes.—El fuego es en el barrio de la Cuchillera!

Y como un torrente que sabe su deber, el vecindario corrió al lugar del siniestro mientras los bomberos cumplían sin vacilación todo lo prevenido.

Momentos después, con una celeridad de película demente, el personal hacía su aparición en la calle señalada que solía ser de las mejores, á fin de que el público tuviera espacio para presenciar el salvamento con comodidad.

La entrada de los bomberos con su material fragoroso, retumbante, con sus equipos magníficos de presentación, era recibida con salvas de aplausos que eran un estruendo y cada vez que había palmas del señor alcalde, puesto en un balcón, saludaba agradecido y hacía señales de que el honor correspondía á la gente.

Los vecinos tenían la gran fiesta y recibían la visita de sus amistades que iban á presenciar el simulacro.

Este era siempre brillante: manipulación de escaleras, uso de escalfaduras para atmósferas irrespirables, etc., y los particulares con un espíritu lúdico se prestaban á colaborar, sin que nunca faltasen personas que se dejaron salvar por los del caso. Enfrase Domínguez, de treinta y cinco años, y un buen var, era siempre voluntario. La cosa terminaba con una lucida revista y todos tan contentos.

¿Y el agua? Pues hay que consignar que el «sin perjuicio» del acuerdo municipal, se cumplió y que hubo la suerte de que Villalimpia tuviese agua antes que fuego.

No se sabe cómo fué; pero una tarde, de repente, como suelen ocurrir esas cosas, se declaró un incendio de las voraces en el Parque de bomberos. El ratón, ante aquel siniestro tan imprevisto y sorprendente, perdió la cabeza á pesar del casco. La cosa era seria. No había allí agua para alimentar las bombas, pues no llegaba la canalización. ¡Quita loa á pensar en eso tratándose de un parque contra incendios!

Uno de los bomberos se lanzó al teléfono y avisó la gran tremolina. Llegó la noticia á las iglesias y los camposeros, no sabiendo qué señal dar porque el parque estaba fuera del radio, empezaron á tocar con son pero sin ton y no parecía sino que salía el obispo para una visita pastoral.

Aquel día era, sin embargo, mucho campo para ser cosa episcopal solamente y al fin se supo la que ocurría.

Y lo que ocurría era que el Parque de Incendios, se quemaba en aquel fuego por completo imprevisto.

Don Sagis

## Antigüedad de los batallones de Cazadores

**Cazadores de Madrid, número 2.**—Fué creado el 15 de Mayo de 1811, y la última vez que se formó, después de haber sido disuelto, el 31 de Mayo de 1848.

**Barbastro, número 4.**—Fué creado el 25 de Marzo de 1793, y la última vez que se constituyó, en 30 de Abril de 1847.

**Talavera, número 13.**—Su antigüedad es de 11 de Enero de 1872, como batallón de Cazadores de Puerto Rico, número 27.

**Arapiles, número 9.**—Se creó el 30 de Abril de 1817.

**Llerena, número 11.**—Fué organizada el 31 de Mayo de 1808, y se formó la última vez el 18 de Octubre de 1865.

**Sagorbe, número 12.**—Se creó en 9 de Junio de 1808, como regimiento, y la última vez como batallón, el 20 de Octubre de 1850.

**Cataluña, número 7.**—Su creación es de fecha 19 de Febrero de 1792; organizado la última vez el 20 de Mayo de 1847.

**Terça, número 5.**—Tiene antigüedad de 20 de Mayo de 1817.

**Ciudad Rodrigo, número 7.**—Su origen, del 11 de Junio de 1808; batallón constituido la última vez el 30 de Abril de 1847.

**Figueras, número 6.**—Tiene su origen en 20 de Mayo de 1847.

**Las Navas, número 10.**—Data del 6 de Agosto de 1804; reorganizado últimamente el 5 de Julio de 1847.

**Chiclana, número 17.**—Fué creado el 11 de Enero de 1872, organizado como batallón de Cazadores de Cuba, número 25.

## INFORMACIÓN MILITAR

### De las posiciones

Para venir á la plaza se han concedido los siguientes permisos:

De Kanduohi, al teniente D. Juan Villaiba. De Reyem, al teniente señor López Lobato. De Monte Arrai, al capitán señor Peña María.

De Kaddur, al comandante señor Saud, y tenientes señores Barrios, Buandía y Martínez.

### Consejo de guerra

Mañana, á las diez de la misma, en el cuartel del Hipódromo, será vista y fallada la causa seguida contra el soldado del regimiento de Alcántara Plácido Toral Dacón, por el delito de intento de robo y atentado á agentes de la autoridad.

El tribunal se constituirá en la siguiente forma:

Presidente: coronel don Ramón Franch. Vocales: capitanes don Hdefonso Estévez, don Julián Triana, don Joaquín Butrón y don Eduardo Viqueira.

Suplentes: capitanes don Tomás Berrocoso y don Gonzalo Lojía. Fiscal: capitán don Ricardo Aguirre. Defensor capitán don Luis Ruano. Asesor: teniente auditor de tercera don Ignacio Cuervo.

### Para los baños

El Comandante General ha dispuesto se pregunte en orden general si existe algún brigada de los cuerpos que han de quedar en este territorio, después de la nueva organización, para conducir la tanda de bañistas de Archena, la cual ha de permanecer en dicho pueblo del 15 al 25 de Abril próximo.

## PLAZA Y CAMPO

A San Fernando marchó el cañonero «Don Alvaro de Bazán», que ha sido relevado en el servicio de vigilancia de nuestras costas por el de igual clase «Laura».

Esta tarde á las cinco y media se reunió en la Real Sociedad la sociedad Hípica. El acto será presidido por el general Montevideo y en él se tratará de las obras que se están llevando á cabo en los terrenos de la sociedad para la instalación de distintos sports.

Por no tener barrio en Málaga la Compañía Trasméditerránea, no llegó ayer de dicho puerto vapor correo.

El ed. «El Siete» que se encontraba anclado en el dique Villanueva, zarpa para Almería conduciendo pasaje y carga.

De Sidi-Lab-Abbas y haciendo el viaje por tierra, llegó el usualado conculante de aquella ciudad don Carmelo Establier.

Por la tarde el Sr. Establier marchó á Almería y Alicante.

Don Andrés Pérez de la Greda, teniente coronel del cuerpo de Estado Mayor del Ejército, se halla instruyéndose por disposición del Excmo. Sr. General en Jefe el proceso prevenido en la Ley de 18 de Mayo de 1904, á favor del primer teniente de Infantería don Esteban Morales Dumibo, por el mérito que contraíó el día 28 de Diciembre último en el combate librado con motivo de la ocupación de Buzoga, (Melilla).

Así se consigna en la orden general de este ejército del día de ayer.

En la primera rama del dique Villanueva, está procediéndose á la colocación de vías metálicas para los vapores.

Las obras se llevan á cabo muy activamente por lo que ayer domingo, habiendo empleados en ellas una cuadrilla de obreros. El resultado de la jornada ama ha quedado satisfactorio.

Muy mejorado ha podido asistir á su despacho, el capitán de Estado Mayor don José Alzugar.

Han comenzado los preparativos para la Jura de la Bandera el próximo domingo. El Estado Mayor ha dictado las órdenes para la concentración de reclutas y fuerzas que concurrirán al acto.

A pesar de lo considerable en arriamiento del combustible, siguen su curso las gestiones para la instalación en Tánjer de la Fábrica de Electricidad. Se espera el cumplimiento de algunos

requeritos exigidos por las autoridades españolas para realizar la proyectada constitución de una sociedad anónima encargada de la explotación de este negocio.

Se interesa la presentación de los señores don Francisco Fernández Fernández, don Manuel Martínez Expósito y don Pedro Durán Garrido, y guardia señor Aranda, en el cuartel de la Guardia Civil, para un asunto que les interesa.

En breve marcharán á Tetuán los reclutas de las batallas 1.<sup>ª</sup>, 2.<sup>ª</sup> y 3.<sup>ª</sup> del regimiento de Montaña, pertenecientes al grupo allí destacado que se separan de las tropas de este territorio.

En la semana que hoy comienza regresará el Presidente de la Cámara de Comercio don Pablo Vallesca, completamente restablecido de su enfermedad.

Ayer estuvieron en el zoco el Had de Beni Siciar, el Inspector de las Escuelas Hispano-Arabígas del Protectorado don Ricardo Ruiz y el vicecónsul de España en Uxda don Isidro de las Caljas.

El Sr. Ruiz visitó la escuela establecida en aquel punto, quedando muy satisfecho del adelanto de los jóvenes indígenas alumnos.

Esta tarde á las dos tendrá lugar el banquete con que los jefes y oficiales de San Fernando obsequiarán á su antiguo coronel el general Cavama.

La Prensa ha sido invitada colectivamente y el Presidente de la Asociación ha designado para que la representen al socio de más edad don Francisco de A. Cabrera y al más joven don Luis Mascias.

Con destino á la península fueron embarcados á bordo del vapor correo 15 bultos de pescado con un peso total de novecientos kilogramos.

## Romance morisco

Ya Zaida, tornas alegre á tu vege de Granada, que ya el dolor de la ausencia no tiene nido en tu alma y las penas en tu pecho como las venturas pasan, relámpagos de un momento, fuego que no se propaga. Ya el Darro los cristales pueden retratar tu cara, ya luminas con tus ojos los jardines de la Alhambra, ya las flores de los cármenes van perdiendo su fragancia que mueren de envidia y celos al calor de tus miradas. Paso Ahá que me castiga, matando mis esperanzas, acaso porque las puse en unas cumbres muy altas y me elevó hasta los cielos y miró el sol cara á cara no torna mis alegrías cuando tu ausencia se acaba. No eres, Zaida, la que eras, no eres ya la misma, Zaida, que las brisas de Damasco y los aromas de Arabia, al embellecer tu rostro envenenaron tu alma. Ya no te acuerdas de Zaida, ya no tienen tus miradas las amorosas dulzuras que en otros tiempos guardaban. Ya en el alféizar no me esperas, silenciosa enamorada, para disipar los celos que mi corazón abrasa, ya el amoroso colicojo no sorprende la mañana, ni la luz del sol que asoma por la rejiza montaña.

«Ya te busco y no te hallo! «Ya me acordó y no me aguardas! Cuando amanto te he soñado, despierto y te miro ingrata. No ya de tristes ausencias son las penas que me matan, que son penas de olvido, que son penas más amargas, ojalá, Zaida, que lleve daga que mis tristes lágrimas lleve el Darro en su corriente á las levancinas playas. Deja que los ecos lleven los suspiros que me arrancan, la infancia de una troidora y el olvido de una ingrata. Ya, Zaida, tornas alegre á tu vege de Granada, más no torna ni alegría, ni tornan mis esperanzas, ni vuelven aquellos soles que iluminaron mi alma.

Narciso Diaz Escobar

Anuncios económicos en 4.<sup>ª</sup> plana



En el Marne.—Colocación en batería de un cañón de 370

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## De nuestros corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

### — POR LA RADIO — SERVICIO URGENTE

#### La guerra en Italia

**Comunicado oficial**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
ROMA.—Se han repelido los bombardeos contra los hospitales de GORIZIA y de GRONCHI. Algunos proyectiles han estallado en el interior de los edificios, produciendo nuevas víctimas. Los austriacos han llevado a cabo algunos ataques contra nuestras posiciones del valle de Guilmeis y en el sector de Lugari, que han fracasado.  
Siguen el buen tiempo y con él la actividad en las luchas aéreas. Hemos abatido tres aviones enemigos, dos de los cuales cayeron en nuestras líneas.  
Un dirigible italiano ha bombardeado un gran depósito enemigo, ocasionando enormes daños.

#### La guerra en Rusia

**Parte oficial**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
PETROGRADO.—Con íntima la inactividad en el frente ruso y en el rumano.  
En el Cáucaso han obtenido los moscovitas nuevos triunfos, batiendo la retaguardia de las fuerzas que se retiraban en la dirección de Tenjevina.

#### Alemania y Norteamérica

**La movilización**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
NEUVA YORK.—El estado de guerra entre Alemania y los Estados Unidos existe virtualmente, aunque tarde varios días en declararse de un modo oficial.  
En todos los estados de la Unión se ultimaban los trabajos para la movilización de las milicias.

#### Lo que hará Wilson

Madrid 25.—(Urgente.)  
NEUVA YORK.—En una reunión celebrada en la Casa Blanca quedó acordado convocar al Congreso en sesión especial.  
Wilson hizo una declaración concreta acerca de la situación creada por los nuevos torpederos de varios buques americanos.  
No existe la menor duda sobre las consecuencias de esta reunión. El Congreso americano votará la declaración de guerra declinando toda responsabilidad.

#### La defensa de las costas

Madrid 25.—(Urgente.)  
NEUVA YORK.—El número de cazasubmarinos que apresuradamente se construyen, ha sido ampliado a 300.  
Estos pequeños barcos serán accionados por motor y de petróleo y armados de cañones de un calibre superior al del armamento de los más grandes submarinos alemanes.  
El radio de acción de estos barcos alcanzará muchas millas.  
Para proteger las costas se emplearán también varios miles de cañones automáticos convenientemente armados.

#### Continúan los comentarios

Madrid 25.—(Urgente.)  
PARÍS.—Los artículos franceses e ingleses siguen comentando el movimiento retrogrado de los alemanes.  
Uno de ellos dice que la cuestión esencial consiste en saber si la nueva línea alemana es suficientemente sólida para que permita distraer fuerzas a fin de concentrarlas en el punto en que Hindenburg trata de llevar a cabo un movimiento ofensivo.  
La prensa alemana comienza a desconfiar del plan del generalísimo.

#### Parte alemana

Madrid 25.—(Urgente.)  
BERLIN.—El comunicado oficial, no contiene ninguna noticia de interés.  
Sólo consigue que en el frente Occidental prosiga desarrollándose el plan del alto mando, efectuando las fuerzas alemanas la evacuación de las posiciones designadas, sin pérdidas y metódicamente.  
En el frente de Macedonia, continúa entablada la batalla al Norte de Monastir.  
El cañoneo es violentísimo y la lucha muy encarnizada.

### JOYAS DE OCASIÓN

#### Respetuoso saludo

Debiendo llegar el día 28 del actual a esta plaza el Gerente-Delegado del MONTE BENEFICO Y LA CASA DE AHORROS POPULAR MARIENSE, cuai anunció en estas columnas, tiene el honor de poner en conocimiento del público en general, al que respetuosamente saludó, y de cuentas personas desearán examinar la existencia en joyas modernas y artísticas de ocasión, pertenecientes a dicha Sociedad, las que por proceder de préstamos vendidos, hallarse en condiciones de precios verdaderamente excepcionales.  
Las personas que desearan examinar las joyas en su propio domicilio, podrán salir a diario previo simple aviso a dicho Gerente-Delegado en el HOTEL REINA VICTORIA, donde asimismo serán expuestas al público desde la fecha indicada, de 11 a 1 de la mañana y de 3 a 6 de la tarde.  
897-b

#### Cuerpo mantenido

Madrid 25.—(Urgente.)  
NEUVA YORK.—Los 50,000 hombres de la guardia federal que han regresado de México continúan sobre las armas.  
Al Comandante en Jefe se le han dado instrucciones reservadas.  
Se asegura que esas fuerzas embarcarán muy pronto con destino a Europa.

#### La retirada alemana

**El departamento del Oise**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
PARÍS.—Con los últimos avances puede considerarse completamente liberado el departamento del Oise.  
El Gobierno francés ha comunicado instrucciones para someter a la población civil de los territorios reconquistados.  
El departamento del Somme está casi todo abandonado en poder de los franceses, salvo la parte oriental del cantón de Botesel.  
Con toda actividad se procede a reparar los principales daños ocasionados por el enemigo en las comunicaciones.  
Las fuerzas alemanas no pierden ni un instante por las retrocesiones que sufren. La caballería francesa ha capturado los últimos vehículos de los alemanes.

#### La revolución en Rusia

**Nombramiento de generalísimo**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
PETROGRADO.—El Gobierno provisional ha nombrado a un alto cargo el nombramiento de generalísimo del Ejército.  
Lo indudable es que no recará el nombramiento en ningún miembro de la familia imperial.  
Este retiro origina perturbaciones en el mundo supremo del ejército.  
**Las negociaciones de paz**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
PETROGRADO.—Se asegura que el presidente del Consejo tiene en su poder un documento confirmatorio de la noticia ya publicada sobre las negociaciones de paz que había establecido Protópoff.

#### Tranquilidad

Madrid 25.—(Urgente.)  
PETROGRADO.—Reina tranquilidad absoluta en la capital y en sus alrededores. Todas las fabricas trabajan con su personal completo.  
Cada día estudiándose el modo de elegir una asamblea constituyente por sufragio universal secreto, toda vez que el partido obrero mantiene dicha pretensión.  
Sin embargo se duda mucho que pueda realizarse el proyecto.

#### Reunión obrera

**En la Casa del Pueblo**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
En la Casa del Pueblo se celebró anoche la anunciada reunión preliminar.  
Asistieron representantes de todos los gremios, tratándose ampliamente la cuestión del paro.  
Se acordó acatar elegantemente las decisiones que adopte la asamblea y secundar el paro si así lo acuerda aquella.  
Hablaban varios oradores, que protestaron contra la prensa que dice que la campaña proletaria la hacen agitadores que emplean las fuerzas obreras como un fin político.  
En el acto reinó el orden, sin que fuera precisa la intervención del delegado de la autoridad.

#### Nueva victoria francesa

**Continúa el avance**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
PARÍS.—El comunicado oficial consignaba nuevos triunfos obtenidos por las tropas francesas en todo el frente.  
En las regiones del Somme y del Aisne, prosigue el victorioso avance de las tropas francesas.  
Los alemanes oponen tenaz resistencia; pero son rechazados con pérdidas enormes, habiendo adelantado el frente francés más de seis kilómetros.  
Los franceses, después de violentísimo bombardeo, se han apoderado de toda la orilla Oeste del Oise, consolidando sus posiciones, desde las ruinas de La Fere hasta las obras de defensa de Mezieres.  
Han sido reconquistados, en esta región, varios pueblos, entre ellos Roy, Montecourt y Veudenil.  
El número de prisioneros cogidos a los alemanes es muy considerable y muy grande la cantidad de municiones y material que ha caído en poder de las fuerzas.  
La asamblea obrera

#### La asamblea obrera

**Un mitin**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
Mañana, en la Casa del Pueblo se celebrará un mitin, al que concurrirán todas las sociedades obreras.  
En él se dará cuenta de la asamblea que hoy tiene lugar y de los acuerdos adoptados en la misma respecto a la proyectada huelga general.

#### El retroceso alemán

**Alturas conquistadas**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
LONDRES.—El parte del generalísimo sir Douglas Haig, dice que los soldados británicos continúan avanzando en todo el frente.  
En la carretera de Bapaume a Cambrai se han librado grandes combates, siendo completamente rechazados los alemanes en una extensión de varios kilómetros, causando al enemigo enormes pérdidas.  
En la región comprendida entre San Quintín y La Fere, las fuerzas inglesas apoyadas por la artillería, obligó a los alemanes a retirarse en una extensión de cuatro kilómetros.  
En el sector de Tergnier, han avanzado las tropas británicas hacia la altura del valle del Oise, de la cual se apoderaron arrojando a los alemanes que intentaron defenderse.

#### Comentando una retirada

**Lo que dice un periódico suizo**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
PARÍS.—Un periódico de Berna, publica una extensa crítica militar, examinando la situación de los ejércitos beligerantes en los distintos teatros de la guerra.  
Dice el citado crítico, que la retirada alemana en el frente O o también, más que razones estratégicas, obedeció al convencimiento del alto mando alemán de que en brevísimo plazo el ejército germano sufriría un descalabro, pues los aliados han acumulado en él una gran cantidad de hombres y material en cantidad enorme.  
Agrega, que las tropas que Alemania retira del frente francés, probablemente las llevará a Macedonia donde el general Sarrail, ha emprendido una campaña ofensiva.  
Termina el periódico diciendo que en ningún frente es favorable la situación al ejército alemán, pues en Francia, se reconoce ineptamente no ya para atacar, sino para resistir, en Macedonia, se ve fuertemente atacado, en Rusia se encuentra con un gran ejército reorganizado y en el frente ruso-rumano, se estira contra la inapropiada línea que opone el Sereth.

#### La cuestión yanki-alemana

Madrid 25.—(Urgente.)  
ZURICH.—La prensa alemana ocupe de las noticias relativas a los Estados Unidos, y trata esta cuestión con gran reserva.  
No exponen juicios ningunos, expresando únicamente que Alemania espera con calma cualquier decisión que adopte el presidente Wilson.  
Agrega que Alemania no tiene más remedio que seguir la línea de conducta impuesta por la necesidad, restando confianza en el porvenir.

#### Los viveres en Viena

**Aumenta la escasez**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
BERNA.—Informes de Viena dan cuenta de que en la mayor parte de las provincias, aumenta la escasez de viveres.  
Este es origen de que se formen frecuentes manifestaciones de mujeres que recorren las calles pidiendo subsistencias.  
En Viena, han aumentado considerablemente los precios de los comestibles cosa que hace más crítica la situación de las clases pobres.  
Entre el elemento obrero se nota gran descontento.

#### El Ministro de Marina

**Regreso a la Corte**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
VIENA.—Esta mañana ha marchado con dirección a Madrid, el Ministro de Marina.  
El General Miranda, fué despedido por el alcalde, el gobernador, presidentes de la Diputación y entidades, las autoridades militares y de marina y otras personalidades.  
**Contra un bombardeo**  
**Protestas de la prensa**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
LYON.—La prensa francesa, comentando el reciente bombardeo de la ciudad de Monastir por las fuerzas búlgaro-alemanas, muestra su indignación, pues Monastir es ciudad abierta.  
Reclaman las armas que emplean los enemigos, protestando de que en dicho bombardeo utilizaron los gases asfixiantes, que tantas víctimas ocasionaron.

#### En la región de Monastir

**Progresos aliados**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
PARÍS.—El general Sarrail, en su comunicado oficial, dice que prosigue con igual violencia la lucha en las regiones Norte y Oeste de Monastir.  
Las tropas franco-inglesas que operan en los sectores de Trnova y Rostab, después de un violentísimo bombardeo, atacaron las posiciones enemigas, entablándose un largo combate.  
Los germano-austro-búlgaros, intentaron oponer tenaz resistencia, pero

#### El conde en el campo

Madrid 25.—(Urgente.)  
Esta mañana, después de haber despachado con su Majestad, el conde de Romanones marchó al campo, donde ha permanecido todo el día.  
A última hora de la tarde regresó, permaneciendo en su despacho oficial breves momentos.  
El presidente no comunicó ninguna noticia a los periodistas.

#### Persiguiendo a los turcos

Madrid 25.—(Urgente.)  
PETROGRADO.—(Oficial.) En el frente persa, continúan las tropas rusas persiguiendo a los otomanos, especialmente en la región de Karmanshah.  
Las fuerzas moscovitas han cogido un abundantisimo botin y más de tres mil prisioneros.  
Los turcos en su retirada, han volado los puentes y otras de defensa, cometiendo grandes atropellos en su huida.  
En el frente caucásico han avanzado también considerablemente los rusos, derrotando a los turcos, que en todos los frentes se repliegan desordenadamente.

#### En el frente rumano

Madrid 25.—(Urgente.)  
PETROGRADO.—En el frente rumano, no han ocurrido acontecimientos importantes.  
Los austro-alemanos han intentado realizar algunos ataques en el sector de la desembocadura del Danubio, pero han sido rechazados sangrientamente.  
En el frente del Sereth continúa con igual intensidad el cañoneo, sin que se hayan librado acciones de infantería.

#### Un raid aéreo

**Posiciones bombardeadas**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
COLOGNA.—Una parte oficial de guerra de anunciar la actividad de aviones de ambos ejércitos.  
Una escuadrilla de hidroaviones italianos ha realizado un importante raid por toda la región de Trieste.  
Los japoneses lanzaron gran cantidad de bombas, que ocasionaron importantes destrozos en las posiciones enemigas.  
Las baterías pesadas alemanas en el frente de Silesia, que regresaron desde el este de Europa.

#### Triangulaciones vigiladas

Madrid 25.—(Urgente.)  
CANTON.—Comunican de Singhai que el gobierno chino ha dado órdenes severas para que se extrene la vigilancia de los buques alemanes internados.  
También se vigilan a algunos subilectos alemanes sospechosos, y a los cuales se cree complicados en el tráfico de bombas a bordo de los buques germanos.  
Se han aumentado las precauciones en los muelles y en los establecimientos del Estado, en evitación de que pueda cometerse algún atentado.  
Cada vez es más difícil la situación entre China y Alemania.

#### Negándose a navegar

**El temor a los submarinos**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
Cádiz.—Las triangulaciones de un buque inglés y otro italiano se han negado a hacerse a la mar, desatendiendo las órdenes de los respectivos capitanes.  
Alegan los marueros que las causas de negarse a navegar es el temor de que los buques sean torpedeados por los submarinos.  
**Frontera cerrada**  
**Tránsito suspendido**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
Ayer quedó cerrada la frontera francesa para el tránsito de mercancías.  
Ignóranse las causas de esta medida, que está siendo muy comentada.

#### Conflicto solucionado

**La cuestión de las carnes**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
El conflicto de los carniceros ha quedado completamente solucionado.  
La comisión de subsistencias que ayer tarde se reunió en el Ayuntamiento para examinar las peticiones de los carniceros encontró una fórmula de arreglo.  
En las peticiones formuladas han sido introducidas algunas modificaciones, que esta mañana fueron comunicadas a los carniceros.  
Estos las aceptaron, quedando solucionado el conflicto.  
Desde esta tarde en el matadero se ha restablecido la normalidad, readunándose los servicios como de ordinario.

#### El conde en el campo

Madrid 25.—(Urgente.)  
Desde el 15 del presente Enero realizan todas sus existencias de artículos de invierno, vendiéndolos a su numerosa y distinguida clientela a precios de cozo verdad. Abrigos de sifloras, caballeros y niños. Impermeables, juegos de piel, pieles sueltas, pellizas, mantos, chales, toquillas, bufandas, géneros de punto en general, paraguas, chanelos, capotes, y cuantos artículos de la actual temporada se deseen.  
Aprovechen la ocasión que es solo por unos días y rebaja verdadera.

### OCASIÓN

## "La Ciudad de Sevilla"

#### CASA MALPARTIDA

Desde el 15 del presente Enero realizan todas sus existencias de artículos de invierno, vendiéndolos a su numerosa y distinguida clientela a precios de cozo verdad. Abrigos de sifloras, caballeros y niños. Impermeables, juegos de piel, pieles sueltas, pellizas, mantos, chales, toquillas, bufandas, géneros de punto en general, paraguas, chanelos, capotes, y cuantos artículos de la actual temporada se deseen.  
Aprovechen la ocasión que es solo por unos días y rebaja verdadera.

**Alfonso XIII.—General Paraja y Conde del Serrallo.**

828-a

#### Tranquilidad en Burriana

**Lo que dice Ruiz Jiménez**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
El ministro de la Gobernación estuvo esta tarde hablando con los periodistas, manifestándoles que había muy pocas noticias de interés.  
Uno de los reporters le preguntó si era cierto que en Burriana se habían organizado nuevas manifestaciones.  
El señor Ruiz Jiménez contestó que en aquella comarca no ocurre nada anormal, siendo completa la tranquilidad que reina.  
Agregó que, tanto el vecindario de Burriana como los de los demás pueblos de aquella región, saben ya que muy en breve se remediará su situación, por lo cual no ha vuelto a surgir la mas leve protesta.

#### El Czar no parece

**Noticias confusas**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
PARÍS.—A pesar de los días transcurridos desde que estalló la revolución en Rusia, continúa siendo algo confusas las noticias que se reciben de Petrogrado relacionadas con el paradero del Czar.  
Unos informes dicen que el Emperador está detenido en el palacio de Tauride, mientras despachos de Stokolmo aseguran que el Monarca al estallar la revolución se dirigió al cuartel general, habiendo huido, sin que aún se sepa su paradero.  
Despachos de última hora demuestran la información en que se afirmaba que el Czar se había refugiado en Copenhague.

#### Buscando al Emperador

**Se fuga en un automóvil**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
NAUEN.—Se reciben despachos referentes a informes de Petrogrado, en los cuales se son interesantes detalles sobre la desaparición del Czar Nicolás.  
Aseverase que al estallar el movimiento prosiguió el Emperador sorprendido ante la importancia que adquirió.  
Considerando que podía correr peligro, intentó huir, siendo detenido en el palacio de Tschernobóro.  
De éste ha logrado fugarse, huyendo de Petrogrado en automóvil, con dirección desconocida.  
Hasta ahora se ignora el lugar donde se encuentra el Czar.  
El Gobierno revolucionario ha circulado órdenes en virtud de las cuales la policía y los soldados buscan por todas las capitales al fugado Emperador.

#### La situación en Rusia

Madrid 25.—(Urgente.)  
NAUEN.—Despachos de Stokolmo dan cuenta de que en Rusia la situación no ha mejorado, continuando en el mismo estado.  
Aunque en Petrogrado y Moscú la tranquilidad se ha restablecido, ha sido sólo en parte, siendo frecuentes los tumultos y las manifestaciones violentas.  
En muchas provincias no se ha restablecido aún el orden.  
**Desórdenes desmentidos**  
**Una nota oficiosa**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
NAUEN.—El Gobierno ha publicado una nota oficiosa, desmintiendo los informes tendenciosos sobre desórdenes ocurridos en Berlín y otras capitales del Imperio.  
Agrega la nota que tales desórdenes son completamente inexactos, pues ni en la capital del imperio ni en ninguna otra se ha alterado el orden.

#### Felicitando a Hindenburg

Madrid 25.—(Urgente.)  
NAUEN.—El Emperador Guillermo ha enviado un telegrama al general Hindenburg.  
El Kaiser felicita al mariscal por el éxito con que se efectúa la retirada estratégica en el frente francés.

#### Asamblea suspendida

**Línea Interrumpida**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
Durante todo el día, se ha notado mucha animación entre los obreros con motivo de la reunión en la Casa del Pueblo.

#### Discurso del Canciller

**En el Reichstag**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
NAUEN.—El jueves próximo, el canceller Behlman Hofweg pronunciará un discurso en el Reichstag.  
Reina expectativa por conocer el discurso, pues se asegura que en él, el Canciller hará interesantes declaraciones relativas a la retirada alemana en el frente Occidental y a los sucesos de Rusia.  
También se afirma que hablará de la cuestión germano-americana.

#### 17 aviones abatidos

**Encarnizados combates aéreos. Entre el Mosa y el Moseia.**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
PARÍS.—El parte oficial de última hora, dice que en todo el frente prosigue la misma actividad.  
En la región del bosque de Saint Gobain, el cañoneo es violentísimo.  
En esta región, los alemanes oponen gran resistencia, intentando contener el avance de las tropas francesas; pero no consiguen su objeto.  
Los franceses han avanzado, llegando hasta las cercanías del bosque, rechazando al enemigo.  
Entre el Mosa y el Moseia, los combates aéreos son frecuentes y muy sangrientos.  
Los aviones de ambos ejércitos muestran extraordinaria actividad.  
Ayer tarde se libraron varias luchas encarnizadas.  
Una numerosa escuadrilla de aparatos alemanes, fue atacada por los aviadores franceses, durante el combate largo rato.  
Fueron derribados 17 aparatos enemigos, y apresados casi todos sus tripulantes.

#### Un mitin frente a Riga

**Los soldados rusos celebran una reunión**  
Madrid 25.—(Urgente.)  
PARÍS.—Telegrafía de Petrogrado, que en el frente de Riga, las tropas rusas han celebrado una importantísima reunión.  
Miles de soldados asistieron a ella, perteneciendo todos al ejército que manda el general Alexis Dimitriex.  
Varios soldados pronuncian patrióticos discursos, detallando a sus compañeros todos los pormenores del movimiento y del triunfo obtenido por la revolución.  
Los oradores invitaron a los soldados a que acaten al Gobierno provisional y velen por el honor y la salvación de Rusia.  
Las tropas aclamaron a la Duna y a Rusia.  
El general Dimitriex, abrazó públicamente al soldado que había presidido el mitin, siendo el general vitoreado por las tropas.

#### Jabón de lavar baratísimo

**AUNA PESETA BARRA**  
Marca GENERAL JORDANA, fabricado por Camporomero del RIF.  
Clase extra y de especialidad para el uso en estas aguas. Lavar mucho más y de mayor duración que cualquier otro jabón de otras marcas aquí conocido.  
Sin adulteración. Únicamente puro.  
SITIOS DE VENTA: En el Economato Militar, C. de O'Donnell 41, (cañón de artillería), General Balmori 18, y en la C. de la Victoria, C. de San Juan 2, Loma Industrial, y C. de Sevilla a 100 metros de la estación de Sevilla.  
928-a

LA SEÑORITA LUISA AGUILAR RUBIO Falleció en el día de ayer, á las nueve de la mañana, después de recibir los auxilios espirituales R. I. P.

Teatro Reina Victoria COMPANIA SIMO-RASO Diromos hoy ante todo que el drama «Los hijos del sol naciente» estrenado anoche...

Tropas de Intendencia de Melilla Comandancia de Campaña Autorizada esta Comandancia por la Dirección General de Criba Caballera y Remonta...

ACEITE BASCUNA ANALIZADO POR EL CENTRO HIGIENICO POR EL CENTRO HIGIENICO Cotización al día en mi almacén: Por botones... 15,88 Pesetas

Colón, español La notable revista «Monariza», que se edita en Madrid, publica un interesante trabajo...

Cirujano-dentista EUSEBIO MORACHEL CONSULTA DE 10 á 12 y de 4 á 6 EXTRACCIONES SIN DOLOR O'DONELL, 18, principal.

LETRAS DE LUTO En la mañana de ayer dejó de existir la bella señorita Luisa Aguilar Rubio, hija de don Salvador Aguilar García.

Su Alteza el Amor POR XAVIER DE MONTEPIN CASA EDITORIAL SOPEVA El señor de Trois-Monts se estremeció al oír aquel sonido.

Y hayan llevado sus antepasados «el apellido de su linaje verdadero de Colón». Todo lo demás de Colombo de Terrarubra, Colombo de Terrarrosa, Colombus, Colomas, etc.



DEL TIEMPO Si vas al barrio Real, no regreses á la plaza sin ver antes á la Estrella que fatigara en el Villalba.

«Para demostrar que no era hijo de Domingo Colombo y Susana Fontanarrosa, basta á mi juicio, preguntar á los mismos historiadores de Colón y á todos los hombres de buena voluntad: ¿Si vosotros hubierais descubierto un nuevo mundo, que es el hecho más grande que registra la historia después de la venida á él, del Mártir del Gólgota, á quien se lo hubierais comunicado con más premura, no teniendo esposa presente, sino á vuestro padre? Pues Domingo Colombo murió en 1498, seis años después de haber descubierto su hijo Cristóbal las Indias Occidentales...

A pesar de lo que dice la prensa del vapor Fido, éste sigue en el Hipódromo inmovible, en el mismo sitio.

No te importe que tu suegra te ponga en estado hipófobo. Cuando te sientas hablar aendo al doctor Redondo.

Ante el frío que agarra, ante este frío que peña, dúdo si moro en Melilla ó si moro en la Siberia.

El Destino manda, dijo Benavente: hoy aquí lo mismo dice mucha gente.

Guardia, guardia, venga pronto, guardia, guardia, venga pronto que me quieren las sardinas cobrar á setenta céntimos!

MOVIMIENTO DE VIAJEROS Los que marcharon Para Almería.—Don Carmelo Estrabiller, don Luis Pedrera, don Teresa Sánchez, don José Salmerón, don Magdalena Marín, don Antonio García y hermanas, don José Gil, don Francisco y don María Visiedo y don Antonio Cerezo.

REGISTRO CIVIL Distrito del Norte Nacimientos.—Josefa Ortega Morales, Adela Megido Carrasco, María Ruiz Rodríguez, Ayús Daban Morely y Antonio Gil Pérez. Defunciones.—Juan Martínez Martínez, Antonio Llorens Galindo, Jaime Morgados Torrell y Antonio Oviedo Vega. Matrimonios.—Ninguno.

Villaza El agua mejor para mesa. Infalible para el estómago. DEPOSITO GENERAL BUCETA, 1, planta baja. 120-a

Dr. Cordero ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL, VENEREO Y SIFILIS Consulta exclusiva de dichas enfermedades: de 2 á 5 López Marín, 6, pral., tra. (Continuación á Castaños)

Precios del pescado En el día de ayer rigieron para el pescado los siguientes precios. Lenguaos, 125 pesetas kilogramo; merluza, 125; calamarés sin agua, 175; chopos sin agua, 125; breca mediana, 060; salmónete grande, 125; sardina fresca, 075; boquerones frescos, 070; cadero, galudo y raya, 040; pescadilla, 150; salmónete pequeño, 050; rubio grande, 075; rubio pequeño, 050; gallo, 090; breca grande, 100; becaiguillo, 050; cavete, 015; bogas gordas, 040; rascón, 040; anguila, 060; robac, 125; lisas, 060; carpa y anguila, 060; cuites, 070; agojas, 030; pelusas, 050; corada, 100.

ANUNCIOS ESPECIALES UNA INSERCIÓN SEMANAL Las Aries Ofrecemos á nuestra numerosa clientela, grandes existencias en chapas galvanizadas, onduladas, á precios baratísimos. Plaza de Menéndez Pelayo, núm. 5 Hijos de Francisco Muñoz 11-d

Postizos Se hacen de todas clases: pelucas, biselados, frontóns de moda, Tinturas para las canas. Anodidos. José Hueso-Aragón, 8 (Barrio Real) 19-d

Hotel Reina Victoria MELILLA (Norte de Africa) Hotel de primer orden Electricidad. Baños. Salones de música y lectura. Interprete á la llegada de vapores. Hotel el más grandioso de Melilla 6-d

Profesora en partos DOÑA EN-SANTOS JIMENEZ. Hspedaje y consulta de embarazadas. General Ordóñez, 9 (Barrio Arizón) 23-d

José Vallés : Estudio fotográfico : ALFONSO XIII, 21 10-d

La Elegancia ZAPATERIA de Domingo Villena Especialidad en medidas. Calzado de acreditadas fábricas. Alfonso XIII, 31 6-d

La Ibérica Defensa y garantía de : : : : : ; asegurados : : : : : (Casa fundada en 1886) Agente en Melilla: Ricardo Tiragallo, Juan de Juanes, núm. 3 20-d

Agua Rocafort La más pura y agrada-DE VENTA EN LAS BUENAS DROGUERIAS Y FARMACIAS Depósito: GURUGU 22-d

El Paralelo Para comer bien y barato en todos los gustos, al café restaurant (Frente al Cine Alfonso XIII)

ESPECTÁCULOS SALON IMPERIAL Para hoy anuncia este Salón un programa por demás atrayente, pues lo componen artistas de tanta valía como Ofella Aragón y la incomparable y hermosa Conchita Ledezma, que cada día gusta más por su arte y belleza. Además tendrá lugar el debut de la notabilísima bailarina Alondra, que viene precedida de justa fama.

KURSAAL Hoy estreno de la monumental película, grandiosa creación de la casa Pathé, «La pasión y muerte de Nuestra Señora Jesucristo.» Esta interesante cinta ha sido exhibida ante Su Santidad Pío X. Todo Melilla acudirá á admitir tan maravillosa cinta. Además actuarán artistas las que figuran en programa de variedades.

ALFONSO XIII Cada día son más aplaudidos las notables artistas «Las Africanas»: «La Joyita», «Los Tres Dulces» y los hermanos Barrios. Se proyectan interesantísimas películas.

Mentocorina Darw Maravilloso medicamento para las enfermedades causadas por las enfermedades de nariz, garganta y pecho. Un frasco, 3 ptas. - Caja con frasco y pulverizador, 9 ptas. Depósito: Droguería de GARCIA AGUILAR, Málaga. 710-b

Academia Mercantil O'Donell 6. Contabilidad general. Preparación para exámenes de EMPLEADOS DEL CIERRO Para detalles al Sr. Interventor del Banco de España

Dr. ANTON CONSULTA DE ENFERMEDADES DE LOS OJOS De 3 á 5 TALLAVI, 6, principal. (General Polavieja)

Diversas noticias «El Claret, Royal Claret y Diamante, de Bodegas Franco-Españolas, de Logroño, son vinos Rioja selectos.» Algarobas Vendiendo ochenta quintales buena clase. Razón dueño Café Royal. 886-b

Pérdida De una cartera con documentos de interés para su dueño. Se ruega su devolución en la calle del General Buceta, 40. Se gratificará á la persona que la devuelva. Que se presenten Deben presentarse en el Centro de Policía para asuntos que los interesa, los individuos siguientes: Miguel Moyano Segura, Modesto Rubio Rodríguez, Rafael Treviño Rodríguez y Abel Fiol Paul. «Bon Sereni»

Denuncia El guardia Manuel Torres, denuncia que en el barrio del Real, frente á la casa número 15 de la calle de Castilla, existe una charca producida por las últimas lluvias, que hace imposible el paso de viandantes y vehículos por aquellos lugares.

Construcción de buques Entre los varios puertos españoles que se aprestan á la construcción de astilleros para buques, figura el de Avilés, donde no sólo se tiene en estudio la instalación de astilleros, sino que se montarán al mismo tiempo unos altos hornos, industria complementaria é indispensable para la construcción de buques.

REGALO No hay regalo más agradable ni que más tiempo dure que una bonita alhaja. Recomendamos la Joyería de J. Madrid, por su gran surtido y ser casa de toda confianza. Alfonso XIII, 13 747-b

APELACIONES, RECURSOS y toda clase de asuntos judiciales en Granada. PROCURADOR D. Joaquín Corral Almagro Carrera de Genil, 87 ABOGADO Don José María Caparrós (Profesor de la Universidad). Gran Vía, 41, 2.º 800-b

Dr. Fernández Mártes ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO - RIÑONES É INFECCIOSAS SINDIOS, TUBERCULOSIS, ETC. HORAS DE CONSULTA: DE 3 Á 5 O'Donell, 10, segundo LABORATORIO DE ANÁLISIS VACUNACIÓN Y SUEROTERAPIA Dres. Redondo y Mártes Análisis clínicos, bacteriológicos, fisiológicos e higiénicos. Serios diagnósticos. Elaboración de auto-vacunas. Aplicación de sueros y vacunas preventivas y curativas. Esterilización de materiales quirúrgicos y soluciones inyectables. PRIM, 23, 2.º, DERECHA. 710-b

Ricardo Fius Sastrería-Alfonso XIII, 6. Avisa á los Sres. clientes que esperan la GABARDINA INGLESA color KAKI VERDUZCO, que ésta, por fin, ha llegado con todas sus especiales garantías. 11-7

Dr. Martínez Zaldivar Enfermedades secretas del hombre y de la mujer Consulta de 3 á 6 Plaza Menéndez Pelayo, 2 (Fotografía Pazo)

ACADEMIA DE MÚSICA Señorita María Ripiente Profesora de piano titulada y diplomada en el Conservatorio de Madrid. Plan de estudios, el del Conservatorio. General Buceta, 2, pral. dcha. 84-a

Carbón barato Cok En cilindros, á 80 pesetas toneladas. En sacos, á 25 kilos neto á 2 pesetas (toda entrega libre). Vegetal En bultos, á 100 ptas. toneladas. En sacos, á 25 kilos neto á 250 pesetas. CARBONIFERA DEL RIF Condes de Alcaudera, 2. Zona Industrial. Buzón de avisos (para el servicio de distribución de prensa O'DONELL, 41 (Farmacia Militar) 37-a

Análisis de minerales Laboratorio químico de Jaime Gastañer POLAVIEJA, 21 (bajo) 408-a

ANÁLISIS DE MINERALES Laboratorio químico de Jaime Gastañer POLAVIEJA, 21 (bajo) 408-a

Folleto de «El Telegrama del Rif» (222) Su Alteza el Amor POR XAVIER DE MONTEPIN CASA EDITORIAL SOPEVA El señor de Trois-Monts se estremeció al oír aquel sonido. «Esta noche—dijo—es noche de sorpresas. Pedro, id á ver quién llama... Nosotros vamos á la habitación de la señora Condesa, á quien este ruido inesperado habrá alarmado... Magdalena se quedará aquí. Pedro salió en seguida y vio un coche con dos caballos parado delante de la verja; junto á la puerta estaba un hombre esperando: era «Sta-Pi». En el carruaje estaban Lucilla y el doctor Anger. —¡Pronto, responde!—dijo Picolet á Pedro en cuanto éste estuvo á bastante distancia para oírle.—¿ha ocurrido alguna desgracia?

—Sí, señor, y no hace mucho respondió el marido de Magdalena. —¿Lo había adivinado!—exclamó «Sta-Pi» desesperado.—¡Ha llegado tarde! —¿Sabías que el señor Conde debía llegar esta noche? —¡El señor Conde!—repitió Stanislas admirado. —Sí, por cierto. Mi desgraciado amo iba á entrar en el parque y ha sido asesinado silvostosamente por su antiguo cochero Santiago Sureza. —¿Qué decis! ¿el señor Conde ha sido asesinado! ¿Qué gran desgracia! Y al Príncipe, ¿que le ha sucedido? —¿Qué Príncipe?—preguntó Pedro. —El de Castel-Vivant... ¡Venimos á salvarle! —¡Ah! Pues está tan bueno como vos y como yo. Cuando llegó, el Conde había sido ya asesinado y yacía tendido sobre la nieve. —¡Dios ha hecho un milagro!—pensó Picolet radiante, porque no conociendo al señor de Vergis, sólo se preocupaba de Héctor. Pedro abrió la verja y el coche se dirigió al pabellón. Arnoldo esperó en el umbral. Oyó ruido de voces, el de las ruedas de un coche, y avisó á María. —¡Dios mío!—balbuceó la joven con

temblosa voz.—Es, quizá, la Justicia. Pedro había precedido á los viajeros. —Señora Condesa—dijo, son dos caballeros que vienen de París para salvar al señor Príncipe. —¡A mí!—exclamó Héctor, ¿pues me parece... —¡Hazlos pasar!—se apresuró á decir María, y se convencieron de que el Príncipe no corre peligro. Pedro introdujo en el pabellón á Sta-Pi y al doctor Anger. —¡Picolet!—murmuró el Príncipe con angustia.—¿Cómo habéis sabido que estaba aquí? ¿Qué venis á anunciarme? Stanislas le enseñó la carta que el Príncipe había dejado encima de la mesa, y respondió: —Esta infame carta era bastante explícita... Para saber donde estáis, no había más que seguir sus indicaciones... Pero, ante todo, tranquilizaos, porque las noticias que os traigo son agradables... Monseñor, tengo la honra de presentaros al doctor Anger... —¡Un médico! ¡Dios mío!... Habéis encontrado á Lucilla, está mala, ¿no es esto? ¿Expirando quizá? —Efectivamente la he encontrado y ha estado muy mala; pero hoy ha pasado ya el peligro. El excelente doctor

Auger ha combatido el mal, apresurado la convalecencia, y por último obteniendo la curación completa... —Príncipe—dijo el médico con voz grave,—he salvado el cuerpo, con ayuda de Dios, á vos os toca salvar su inteligencia. Héctor palideció. —¡Local!—balbuceó con espanto. —¡A causa de un terror espantoso, la razón de la pobre niña ha zozobrado—replicó el médico.—Pero al oír pronunciar vuestro nombre experimentó una reacción momentánea: tengo la esperanza, casi la seguridad, de que vuestra presencia producirá la cura completa. —¿Así, pues, creéis en su curación?—se apresuró á decir Héctor. —No solo lo creo, sino que estoy seguro. —Entonces... mañana mismo haremos la prueba. —Si la señora Condesa lo permite, la prueba puede tener lugar ahora mismo. —Estais autorizado—dijo María. —¡Está aquí Lucilla!—exclamó el Príncipe. —Sí, señor, y dentro de algunos minutos estará en presencia vuestra. Héctor vaciló bajo el peso de tan profunda emoción.

El doctor Auger hizo una seña á Picolet, y ambos salieron del pabellón. Cinco minutos después, la puerta de la habitación se abrió, y reapareció el médico seguido de Picolet, y conduciendo á Lucilla, cuyo hermoso y simpático rostro tenía la blancura mate y la inmovilidad del mármol. —Héctor sintió paralizarse el corazón. El médico se separó de la joven, dejándola frente á frente de los tres. Lucilla dirigió una mirada indiferente á la Condesa, echó una rápida ojeada sobre Arnoldo, y se quedó mirando fijamente á Héctor, que estaba más livido aún que la huérfana. El doctor se acercó á la prometida del Príncipe por detrás. —¡Héctor!—le dijo de repente en voz baja al oído. —Héctor... —Acercos, Príncipe—dijo el médico. —Habladle. —Héctor se aproximó, lentamente, y con labios temblorosos y los brazos extendidos, balbuceó: —Querida Lucilla... mírame... soy yo... que te amo... La joven inclinó la cabeza y pareció que escuchaba á manera de un eco lejano.

no las frases que acababa de pronunciar el Príncipe. De pronto se llevó las manos á la frente, y el velo que ofuscaba su inteligencia se desgarró bruscamente. —Héctor—repitió,—Héctor... el «chaleto» de la Isla Baja... el tuerto... —¡Habla del tuerto!—pensó Picolet. El doctor atrajo cariñosamente hacia sí á la joven, y la hizo sentarse en un butaca. Lucilla alzó los ojos para mirarle, y en voz muy baja, pero distinta, preguntó: —¿Dónde estoy? —Entre amigos, señorita,—respondió el médico, haciendo una seña á la Condesa y á Arnoldo para que se acercaran. —¿Entre amigos?—repitió la huérfana, mirándolos. —Sí, querida mía—repuso la Condesa—de amigos sinceros que desean vuestra dicha. —¡Mi dicha! ¡Hablar de mi dicha! Entonces ya no estoy en la Isla Baja. Picolet se adelantó y le dijo: —No señorita. —¿Entonces la inundación... las amenazas de muerte... el hundimiento... el frío del agua helada que me arrastra... ha sido un sueño?

## La Siempreviva

**EMPRESA DE COCHES Y POMPAS FUNEBRES**

La primera establecida en Melilla. — Unión que cuenta en esta plaza con **CARROZAS DE GRAN LUJO**. Gran surtido en coronas, plumas y porcelana. Premia con **DIPLOMA DE HONOR** en el CONCURSO LOCAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO

### SERVICIO PERMANENTE

Coches Fúnebres desde 5 pesetas Servicio. - ENTIERROS á precios de competencia. Esta casa es la encargada exclusiva por la Junta de Arbitrios para hacer los servicios á los pobres de enfermedad.

**Cocheras:** Barrio Industrial, Teléfono núm. 156  
**Despacho:** Ros de Oiano, 1 (Calle de Arta y Barrio de Nador), Teléfono núm. 46  
 Esta casa cuenta con varios **COCHES ESTUFAS** entre ellos una **GRAN CARROZA GÓTICA**, única existente en Melilla.

## ALMACEN DE MADERAS

y Materiales de Construcción de **JAIME BUSCALL**

Grandes existencias de maderas del país, de Olmo; Haya (Italia) y (país); Platano; Acacia; chopo; nogal; radios y pinas; paños para alambrados.

Cementos (Cierre). Idem (Benet). Yeso española granito, blanco. Losetas de azulejos, etc.

**EN ESPERA DE OTRAS EXISTENCIAS**  
 General Polavieja, 48. Teléfono 305 - 426-a

### A los Proprietarios y Contratistas

Depósitos para agua de cemento armado. Antes de hacerlos de Plancha, ver los que se hacen en la fábrica de blocaños de **Jaime Alcalá**

Los de mayor duración con el 30 por 100 de economía, con un peso mínimo. Para convencerse, precisa: **Verlos.**

**Geleta, 13 Barrio Industrial**  
 Teléfono 128 - 504-a

## COMPANÍA COLONIAL

FUNDADA EN 1856

GRAN FÁBRICA DE CHOCOLATES  
 50 RECOMPENSAS INDUSTRIALES  
 ELABORACION DIARIA, 10.000 Kilos.

Exíjase la marca **Compañía Colonial**, en todos los buenos establecimientos.

**Agente en Melilla: Francisco Martínez. Querol, 8**

## GRAN FOTOGRAFÍA

de RICARDO GOMEZ

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos. Especialidad en retratos de niños y retratos en tarjetas postales. Últimas novedades en fondos. Muebles de galerías. Hay preciosos trajes de moros y moras y magníficos mantones de Manila y mantillas blancas.

**Calleja, 5, (frente al Teatro Alfonso XIII)**

### ECONOMATO MILITAR

	Kilo	Ptas.
Queso de Roquefort . . . . .	1650	950
Queso de nata asturiano . . . . .	400	400
Queso Manchego . . . . .	450	200
Dátiles de Perbería . . . . .	300	300
Ciruelas pasas francesas . . . . .	500	500
JAMÓN EN DULCE . . . . .	1000	1000
Batiffarra catalana . . . . .	700	350
Salechión de Vich . . . . .	670	670
Chorizos de Cantimpalos . . . . .	625	625
Chorizos de Roja legítimos Carrasco . . . . .	925	925
Lomo embuchado de Lenda . . . . .	250	250
Ferdi en escabeche . . . . .	250	250
Terchua con aceite ó tomate . . . . .	220	220
Costillas de cerdo . . . . .	250	250
Batiffarra en manteca . . . . .	275	275
Lomo en manteca . . . . .	275	275
Anchos enrolladas con aceitunas . . . . .	060	060
Almendras . . . . .	1000	350
Almendras tostadas . . . . .	500	500
Almendras garrapizadas . . . . .	500	500
Peladillas primera calidad . . . . .	500	500
Setas . . . . .	1000	060

### Tintorería inglesa

La casa más antigua y mejor montada en maquinaria y adelantos para el teñido á vapor, de vestidos tanto de señora como caballero en los colores de moda más delicados. Lavados á seco y á vapor de trajes, quedando nuevos por el sistema **BARBE**, de París. Se tiñen lutos con prontitud y economía, garantizando la solidez de los tintes, teniendo los trajes hechos, sin macerar sus telas. Planchados mecánicos para los cuellos, puños y camisas. Quita manchas, sobre bordados de oro y plata, en sedas y terciopelos. **General Pareja, 3, Melilla - Marca registrada 271-a**

### La Verdad de la Sierra de Huelva

**JOSÉ MOYA**

Llegaron los exquisitos embutidos, jamones, tocino y mantecas del **Jabugo**.

(SIERRA DE HUELVA)

Vinos de Huelva y Alicante

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR  
 Precios especiales á Cantineros

**9 de Julio, 31. — Barrio Real**  
**Sucursal en Melilla:**  
**PLAZA CUBIERTA CASITAS 21 Y 23**  
 163-a

### Almacenes de Maderas y Fábrica de aserrar

de **RAFAEL GARCIA**

Esta antigua y acreditada casa, ha recibido un importante cargamento de maderas en tablones enteros y viguetas de varios largos y escuadrías, cuyo artículo de fuste de calidad ofrece á precios muy económicos.

Corre de mi cuenta el transporte cuando se trata de cerradas enteras, conduciéndolas á las obras, talleres y estación del ferrocarril. También se encarga de facturar los materiales y maderas que se le piden para las posiciones, y de aserrar, tanto los artículos comprados en estos almacenes como los procedentes de otras casas, á precios muy reducidos.

**MATERIALES DE CONSTRUCCION**  
 Almacenes y despacho: Castelar 28 y 30. Teléfono 280 - 182-a

### COLCHONERÍA

Barcelonesa

Especialidad en confecciones á la Inglesa, Francesa, Lepa, Roja y Americana.

Venta de lana, merino, borra y vegetal.

Telas almasacadas y listados de primera, segunda y tercera clase.

Se hacen colchones á domicilio.

**PRECIOS ECONOMICOS**  
**Conde del Serrallo,**  
 378-a

### Esteban P. Piquer

Almacén de comestibles al por mayor.

Depositario de la legítima sobornada mayorquina de José Aguiló

Comisiones y Representaciones.

Teléfono 808. — Apartado de correo 15. — Prim, 15 MELILLA. 730-b

### Paris Mode

Casa de la Francesita O'Donnell, 31

Marabú, terciopelo, sedas, cintas, encajes, corsets, ropa blanca, sombreros para señoras.

102-a

### Pastillas J. Miró

Especímenes y calmantes

Curaciones de toda clase de tos, por rebelde que ésta sea.

**UNA peseta caja**  
 en farmacias y droguerías 172-a

### Gallego y Valero

Málaga-Melilla  
 TRANSPORTES COMBINADOS

CORRESPONSALIA:  
 Barcelona. — E. Buzó Labra, Paseo de Colón, 17.  
 Valencia. — Quilones Rionfort y Laimosa, plaza de la Reina, 14.  
 Alicante. — A. Pérez Pérez, consignatario.  
 Almería. — Joaquín García Gómez, Alvaroz de Castro, número 14.  
 Cádiz. — A. Pérez Manfifiés Amador  
 Tetuán. — Ramón Madrid.  
 Madrid. — Finiters y Mourant, Alcalá, 10. 134-a

### CAJAZO BARATO

Zapatería LAS TRES BES  
 Alfonso XIII, 34

Hasta las cuatro de la madrugada se admiten esquelas de defunción en la administración de este periódico

Bodegas de vinos finos de Montilla y Valdepeñas DEL COSECHERO Y EXPORTADOR: **José López de la Manzanara**

Almacenes por mayor de Aceites y Cereales General Polavieja, 54 y 62. — Melilla

Bodegas principales en Montilla y Manzanara **CASA CENTRAL: EN CORDOBA**  
 594-a

## F. DE AZQUETA

HUELVA - MELILLA

Artículos para la Industria. — Minas y Ferrocarriles. — Efectos navales.

Aceites minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Paños, Picos, Aceros para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.

**Calles General Pareja, 4, y O'Donnell, 25**  
 17-a

### Flores y Plantas del Jardín Valenciano

Se venden en la calle de Alfonso XIII, n.º 2 junto á la Administración de Correos

Adornos de mesas y confección de bouquets para bodas y bautizos á precios económicos.

Confección de canastillas, ramos, guirnaldas, coronas, cruces, etc., etc., con mucha prontitud.

ARREGLO DE JARDINES CUIDÁNDOSE DE SU CONSERVACION

Teléfonos 36 y 99 - 179-a

## Compañía Española de Minas del RIL FERROCARRIL

Línea de Melilla á Nador y San Juan de las Minas HORARIO DE LOS TRENES á partir del 1.º de Octubre de 1916

### ASCENDENTES

TARIFA ordinaria		ESTACIONES		Tren n.º 1		Tren n.º 3		Tren n.º 5	
1.º	3.º			Llegada	Salida	Llegada	Salida	Llegada	Salida
0'30	0'10	Melilla-Puerto.			7.00		11.04		14.30
0'60	0'30	Hipódromo.		7.06	7.16	11.10	11.20	14.36	14.46
1'20	0'90	Nador.		10.22	7.22	11.26	11.26	14.52	14.52
2'50	0'75	Hipódromo.		7.44	7.47	11.48	11.51	14.14	15.17
2'10	1'05	Segangan.		8.02	8.03	12.06	12.07	15.32	15.33
2'40	1'20	San Juan de las Minas.			8.18		12.22		15.48

### DESCENDENTES

TARIFA ordinaria		ESTACIONES		Tren n.º 2		Tren n.º 4		Tren n.º 6		Tren n.º 12	
1.º	2.º			Llegada	Salida	Llegada	Salida	Llegada	Salida	Llegada	Salida
0'30	0'15	S. Juan de las Minas		9.46	9.38	13.09	12.58	17.38	17.30		
0'60	0'45	Segangan.		10.02	10.05	13.19	13.20	17.54	17.57		
1'20	0'90	Nador.		10.27	10.27	13.41	13.41	18.19	18.19	12.30	12.03
2'50	1'10	Hipódromo.		10.35	10.36	13.43	13.50	18.27	18.29	12.43	
2'10	1'40	Segangan.						18.51	18.52	12.45	
2'40	1'20	Melilla-Puerto.		10.42	10.36		13.56		12.51		

NOTAS:  
 1.º Los viernes circulará un tren mixto entre las estaciones de San Juan de las Minas á Melilla-Puerto, teniendo su salida de la primera de las citadas estaciones, á las 14.48 y llegando á la segunda á las 18.16.  
 Los precios de los billetes para este tren, serán los que rigen para los demás que figuran en este cuadro.  
 2.º Los trenes 1, 2, 3, 6 y 9 circulan con los del mismo número del F. C. Nador-Zulzuán. Melilla, 16 de Octubre de 1916.

# SECCIÓN ESPECIAL DE ANUNCIOS ECONÓMICOS

### ALQUILERES

Se alquila chalet. Razón, Pertería «Las Artes». 1330-c

Alquila cochera. Real 18. Razón, Sor Alegria, 13. 1351-c

Se alquila casa nueva de cuatro dormitorios cocina y azotea con cochera adjunta, bañante, en calle Orensé 8. Razón, Hotel Reina Victoria 1256-c

### COMPRAS Y VENTAS

Se vende un motor de gasolina, de tres caballos. Razón, Plaza Hernández, n.º 2. 1006-c

Artículos de mimbre, bordados, cuevas, juguetes y puros, se venden á precios económicos en «El Pensamiento», Alfonso XIII, 32. 1269-d

Gabanes de niño, pollito y caballero en todas las clases y precios. Surtido llamado en trajes de lana de todas las formas y telas. «La Madrileña». Alfonso XIII, 30. 1065-c

En Nador. — Se compran bicicletas en buen estado y material de las mismas. Kiosco estación Agencia de encargos, Antonio Abadía, Nador. 1322-c

### ALMONEDAS

Se vende una casa barrio Hipódromo. Informar en Valencia 22 (Real). 1370-c

Se vende un lote de uva, 0'95 litro lo vende La Castellana, Bartolomé, Marina 20. 922-c

### PERDIDAS

Perdida de un zapato de señora Negro, negro, desde la Barriera 3 á la Fábrica Valenciana. Se pagará con 4 pesetas á quien lo entregue en dicha fábrica. 1367-c

### ACADEMIAS

Academia práctica de corte dirigida por María Dos Santos. Precios módicos. Prim, 13, bajo. 1302-c

Academia de música. Profesor Enrique Moreno. Enseñanza por el programa oficial. — Mates, nevas y sábano, de once y media á uno y media. — Solfeo. 700 Solfe y piano. 10. General Margallo, 7, plant., centro. 1263-c

### COLOCACIONES

Se administran casas con garantía. Sor Alegria, 18. 1352-c

Se confecciona ropa blanca. — Especialidad en equipos para novias y canastillas para niños. Se borda y se hacen labores. — Se dan lecciones de todo lo mencionado arriba. Conde del Serrallo, 11. Taller de planchado. Se necesitan aprendices. 1311-c

### HOTELES

Se ofrece Administrador de Casinos, Francisco López, Prim 13, principal, izquierda. 4-0

Servicio entre Melilla y Sid-el-Beyran. Salida el coche de esta plaza todos los lunes y jueves, regresando á la misma los miércoles y sábados. Despacho de billetes, Prim, 36. Cocheros, Alvaro de Bazán, 29 (Barrio Industrial) Teléfono 285. Los coches saldrán á las siete de la mañana y llegarán á su destino á las siete de la tarde del mismo día. 1336-c

### CONFERENCIAS

Clases prácticas de francés. Luchas, miércoles y viernes, 5 pesetas por mes. Honorarios anticipados. Señoras y niños de 8 á 17. Caballeros de 8 á 9. Colegio Español-francés. General Polavieja, 22. 1353-c

### CONSULTAS

Psiquiatra y practicante en cirugía. Consulta de 8 á 12 y de 4 do. Melilla. Querol, núm. 2, principal, izquierda, Barrio Obrero, Pedro Aranda 424-c

Partos: Doña Encarnación Navarro de González. Enseñanza en parto. General Margallo número 8. 1058-c

Profesora en partos. Doña Encarnación Santos Jiménez. — Hospedaje y consulta de embarazadas. General Ordóñez, 8. (Barrio Arizón). 1307-c

Doña Dolores Rojas. Profesora en partos. Consulta de enfermedades del embarazo. Polavieja, núm. 17. 1117-c

### OFERTAS Y DEMANDAS

Se administran casas con toda clase garantías, incluso 2.º metálico. Margallo, 3, plant. 4. 1332-c

Gastrea de J. Esteller. Se hacen uniformes militares, trajes para caballero y toda clase de prendas á precios sumamente económicos. General Margallo, 13, 2.ª planta. 1335-c

Se alquilan una casa y una tienda clase de trabajos á mediano precio. General Polavieja, 21, bajo, izquierda. 1308-c

Toda clase de trabajos á mediano precio, precios sumamente económicos. Antonio Pérez, «Postal Express», Alfonso XIII, número 1. 1345-c

### CONFERENCIAS

Partos: Doña Encarnación Navarro de González. Enseñanza en parto. General Margallo número 8. 1058-c

Profesora en partos. Doña Encarnación Santos Jiménez. — Hospedaje y consulta de embarazadas. General Ordóñez, 8. (Barrio Arizón). 1307-c

Doña Dolores Rojas. Profesora en partos. Consulta de enfermedades del embarazo. Polavieja, núm. 17. 1117-c

### CONFERENCIAS

Se administran casas con toda clase garantías, incluso 2.º metálico. Margallo, 3, plant. 4. 1332-c

Gastrea de J. Esteller. Se hacen uniformes militares, trajes para caballero y toda clase de prendas á precios sumamente económicos. General Margallo, 13, 2.ª planta. 1335-c

Se alquilan una casa y una tienda clase de trabajos á mediano precio. General Polavieja, 21, bajo, izquierda. 1308-c

Toda clase de trabajos á mediano precio, precios sumamente económicos. Antonio Pérez, «Postal Express», Alfonso XIII, número 1. 1345-c

### CONFERENCIAS

Se administran casas con toda clase garantías, incluso 2.º metálico. Margallo, 3, plant. 4. 1332-c

Gastrea de J. Esteller. Se hacen uniformes militares, trajes para caballero y toda clase de prendas á precios sumamente económicos. General Margallo, 13, 2.ª planta. 1335-c

Se alquilan una casa y una tienda clase de trabajos á mediano precio. General Polavieja, 21, bajo, izquierda. 1308-c

Toda clase de trabajos á mediano precio, precios sumamente económicos. Antonio Pérez, «Postal Express», Alfonso XIII, número 1. 1345-c

### ALMONEDAS

Almoneda. Roper, aparato, res, camas, cómodas, mesas, sillas, etc., etc., todo nuevo. Conde del Serrallo, n.º 10, 2.º, derecha. 1322-c

### ALMONEDAS

Almoneda. Roper, aparato, res, camas, cómodas, mesas, sillas, etc., etc., todo nuevo. Conde del Serrallo, n.º 10, 2.º, derecha. 1322-c

### ALMONEDAS

Almoneda. Roper, aparato, res, camas, cómodas, mesas, sillas, etc., etc., todo nuevo. Conde del Serrallo, n.º 10, 2.º, derecha. 1322-c

### ALMONEDAS

Almoneda. Roper, aparato, res, camas, cómodas, mesas, sillas, etc., etc., todo nuevo. Conde del Serrallo, n.º 10, 2.º, derecha. 1322-c

### ALMONEDAS

Almoneda. Roper, aparato, res, camas, cómodas, mesas, sillas, etc., etc., todo nuevo. Conde del Serrallo, n.º 10, 2.º, derecha. 1322-c

### ALMONEDAS

Almoneda. Roper, aparato, res, camas, cómodas, mesas, sillas, etc., etc., todo nuevo. Conde del Serrallo, n.º 10, 2.º, derecha. 1322-c